

Toyota Aristo 1991-1997 г.

Инструкция по эксплуатации и обслуживанию

1 КРАТКИЙ ОБЗОР АВТОМОБИЛЯ

2 ФУНКЦИИ АВТОМОБИЛЯ

• Круиз контроль	6
• Люк	8
• Дистанционное управление запиранием двери	10
• Антиблокировочная тормозная система полноприводного автомобиля	11
• Система контроля тягового усилия	13
• Система подушек безопасности srs	14
• Преднатяжитель ремня безопасности	15

3 КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА И АУДИОСИСТЕМА

• Кондиционер воздуха	19
• Воздухоочиститель	22
• Аудиосистема (высококачественная звуковая система)	23
• Инструкция по использованию аудиосистемы	25

4 БЕЗОПАСНОСТЬ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

• Безопасное вождение	44
• Управление автомобилем	50
• Другие предостережения	53

5 ПРИВОДНОЙ МЕХАНИЗМ

• Ключи	58
• Двери	58
• Окна	60
• Багажник	61
• Крышка заливной горловины топливного бака	62
• Капот	63
• Переднее сидение	63

Издательство «Монолит»

СОДЕРЖАНИЕ

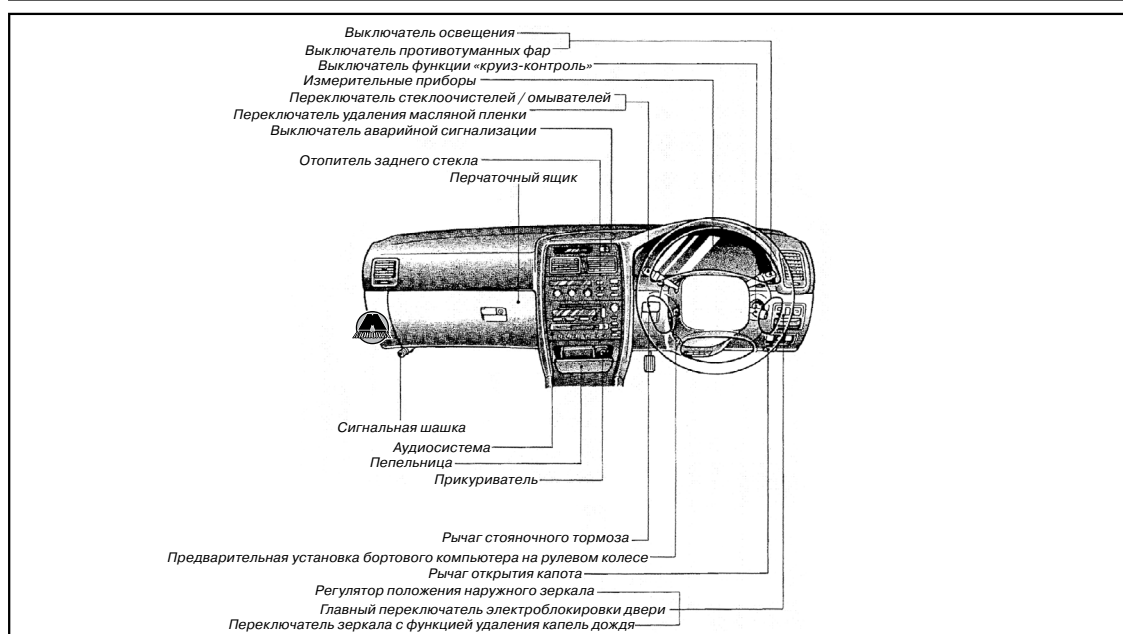
• Заднее сидение	65
• Зеркало заднего вида	66
• Дверные зеркала заднего вида	66
• Рулевое колесо	67
• Правильный способ пристегивания ремня безопасности	68
• Электронные цифровые часы	70
• Монетница	71
• Пепельница	71
• Прикуриватель	71
• Солнцезащитный щиток	72
• Освещение салона	73
• Местное освещение	73
• Перчаточный ящик	74
• Консольный отсек	74
• Замок зажигания	75
• Чтобы запустить двигатель	75
• Рычаг переключения коробки передач	76
• Стояночный тормоз	79
• Переключатель освещения	79
• Переключатель стеклоочистителей / омывателей	81
• Переключатель удаления ультразвуком капель дождя с поверхности зеркала	82
• Переключатель регулировки освещения панели приборов	83
• Переключатель подогрева заднего стекла	83
• Переключатель аварийной сигнализации	83
• Приборы, указатели, предупредительные световые сигналы	84
• Приборы	85
• Индикаторы	86
• Предупредительные световые сигналы	86
6 ОБСЛУЖИВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ	
• Ежедневное обслуживание	90

Издательство «Монолит»

СОДЕРЖАНИЕ

• Обслуживание кузова автомобиля	90
• Уход за салоном	91
• Обслуживание фильтра воздуха	93
• Обслуживание воздухоочистителя	93
• Проверки шины	94
7 УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ В ЗИМНИЙ ПЕРИОД	97
• Подготовка к зимнему периоду	97
• Перед началом вождения	98
• Во время управления автомобилем	98
• Парковка	99
• Цепи противоскольжения	99
8 АВАРИЙНЫЕ СИТУАЦИИ	103
• Поломки	103
• Сигнальная шашка	103
• Перегрев двигателя	104
• Разрядка аккумулятора	105
• Домкрат и инструменты	105
• Замена колес	107
• Проверка и замена плавких предохранителей	110
• Буксировка	114
• Спецификации	116

Издательство «Монолит»

КРАТКИЙ ОБЗОР ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛИ

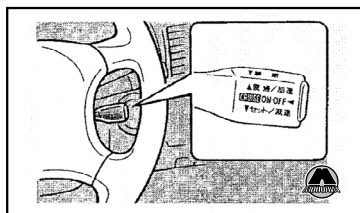
Издательство «Монолит»

КРУИЗ КОНТРОЛЬ

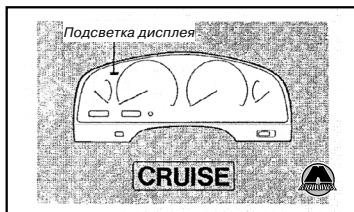
(Основная функция)

Система круиз контроля позволяет транспортному средству оставаться на установленной скорости между 40 ~ 100 км/ч без использования педали акселератора.

Переключатель функции «круиз-контроль»

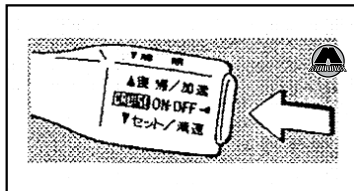


Индикатор системы «круиз-контроль»

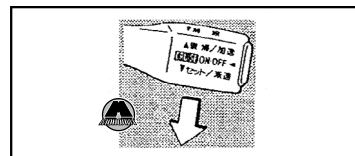


УСТАНОВКА КРУИЗ КОНТРОЛЯ

1. Нажмите главный переключатель, чтобы включить систему «круиз-контроль»
- На панели приборов загорится соответствующий индикатор.



2. По желанию ускорьте или замедлите скорость движения автомобиля.
3. Нажмите нижнюю часть переключателя, чтобы выключить систему.



Установка режима круиз-контроля начнется после того, как будут выполнены вышеупомянутые операции.

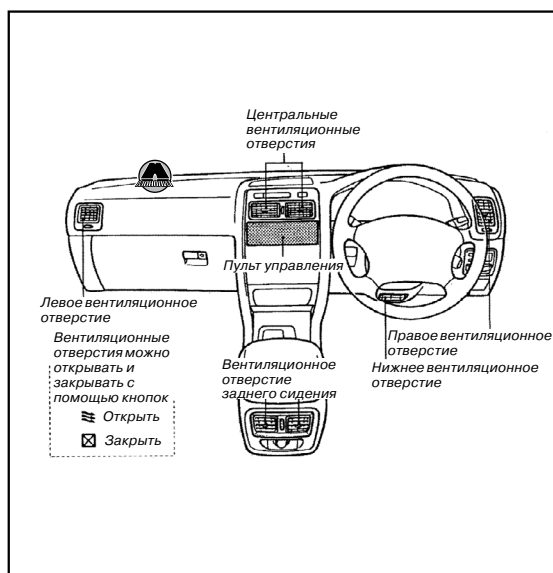


Примечание:

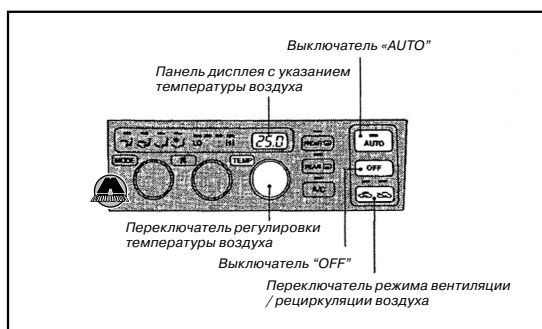
Если во время движения автомобиля в режиме установленной скорости круиз-контроля, на панели приборов загорается световой сигнал, это может означать наличие неисправности в системе круиз-контроля. Это не отразится на управлении автомобилем в обычном режиме, однако рекомендуем обратиться к дилеру компании Toyota для проверки автомобиля.

КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА

ПЕРЕДНИЙ КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА

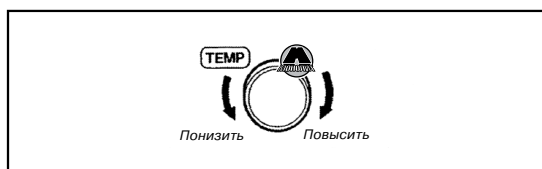


ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В ОБЫЧНОМ РЕЖИМЕ:



Когда активирована функция переключателя, внутри переключателя будет гореть лампочка.

1. Нажмите переключатель кондиционера «AUTO» (автоматический режим)
2. Используя переключатель регулировки температуры воздуха, отрегулируйте температуру воздуха в салоне.



Издательство «Монолит»

БЕЗОПАСНОЕ ВОЖДЕНИЕ

РЕГУЛЯРНЫЕ ПРОВЕРКИ АВТОМОБИЛЯ

Легковоспламеняющиеся материалы

Запрещается перевозка в автомобиле легковоспламеняющихся материалов, например, емкостей с топливом или аэрозоли.

- Такие материалы могут стать причиной возникновения пожара, а также могут взорваться в случае аварии.

Препятствия

Не кладите какие-либо предметы, например, жестяные банки или пластмассовые бутылки, на полу со стороны водителя.

- Они могут подкатиться под педали, что приведет к их блокировке и возникновению аварийной ситуации. Также такие предметы могут препятствовать регулировке сидения или его надежной фиксации.



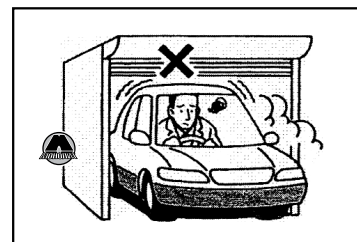
Рекомендованное топливо

- Используйте неэтилированный бензин класса «Premium» (неэтилированный бензин с высоким октановым числом) Перед заправкой убедитесь в том, что тип топлива соответствует типу двигателя. Когда высококачественного неэтилированного бензина нет в наличии, можно также использовать обычный неэтилированный бензин, но мощность двигателя может уменьшиться.
- Не используйте другой тип топлива, например, керосин, кроме рекомендованного, потому что использование некачественного топлива может привести к повреждению двигателя или топливной системы.

Плохая вентиляция

Не допускайте, чтобы двигатель длительное время работал в закрытом помещении.

- Это будет способствовать тому, что помещение наполнится выхлопным газом, который содержит угарный газ. Это может привести к отравлению угарным газом.



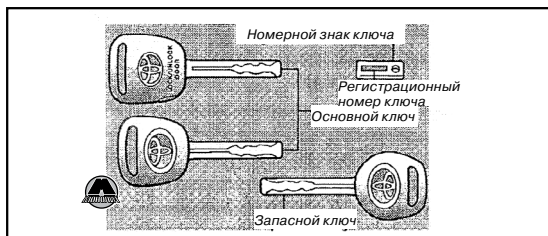
Обратитесь к дилеру компании Toyota для проверки автомобиля

- Если заметили что-нибудь необычное (звук, вибрацию, шум, влагу, течь бензина и т.д.).
- Если уровень тормозной жидкости слишком низкий.

КЛЮЧИ

Ключи от замков автомобиля имеют достаточно высокую степень защиты, подходят к замкам исключительно Вашего автомобиля и очень сложно изготовить их копию. Элементы замков изготовлены из сверхпрочных материалов, что обеспечивает их высокую надежность, поэтому очень сложно проникнуть в автомобиль, если двери заперты, что делает невозможным угон автомобиля. Старайтесь не терять ключи и не забывать их в автомобиле.

- Регистрационный номер написан на пластине, а не на самом ключе. Перепишите номер ключа и храните его в специально отведенном месте. В случае утери ключа, свяжитесь с дилером компании Toyota, сообщите номер ключа и закажите дубликат.



Предостережение:

Запирая дверь, не используя ключ, убедитесь в том, что взяли ключи с собой. Не оставляйте ключи в автомобиле.

Издательство «Монолит»



Примечание:

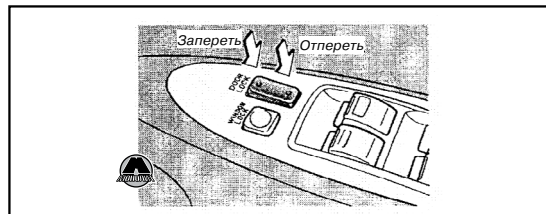
- Храните номерной знак в отдельном месте.
- В случае утери ключа, свяжитесь с дилером компании Toyota, сообщите номер ключа и закажите дубликат.
- С помощью запасного ключа нельзя ни отпереть, ни запереть:
- Багажник и главный переключатель рычага открытия багажника.
- Перчаточный ящик.

ДВЕРИ

ЗАПИРАНИЕ / ОТПИРАНИЕ ДВЕРЕЙ ИЗНУТРИ АВТОМОБИЛЯ

Нажмите переключатель. (Только со стороны сидения водителя)

- Все двери запрутся или отпрутятся.



ЕЖЕДНЕВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для того чтобы поддерживать автомобиль в наилучшем состоянии, необходимо надлежащим образом проводить его техническое обслуживание.

Мойка и полировка автомобиля

- Прежде, чем мыть и полировать автомобиль, внимательно прочитайте инструкции, прилагаемые к моющим и полирующим средствам.
- Полировку необходимо проводить ежемесячно или тогда, когда вода перестала собираться каплями на лакокрасочной поверхности.

Парковка

- Рекомендуется оставлять автомобиль в гараже или под навесом, в помещении с хорошей вентиляцией.

Покраска

- Удары и царапины от мелких камней на поверхности лакокрасочного покрытия могут привести к коррозии. Удаляйте последствия ударов и

царапин на поверхности с помощью восстанавливающей краски или ленты от изготовителя Toyota.

- Следите за тем, чтобы растворители, содержащие бензин или газолин, не попадали на лакокрасочную поверхность автомобиля. Если такие типы соединений попадут на лакокрасочную поверхность автомобиля, сотрите их или как можно быстрее помойте автомобиль.

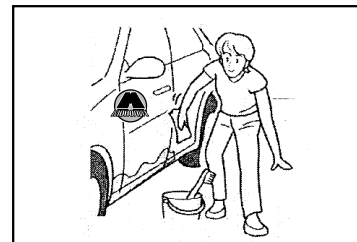
Как можно скорее помойте автомобиль, если:

Следующие случаи могут привести к повреждениям или коррозии лакокрасочной поверхности, кузова или деталей автомобиля. Помойте автомобиль как можно скорее:

- После вождения около моря.
- После вождения на дорогах, где применяются химические вещества, предотвращающие замерзание дорожного покрытия.
- При попадании на поверхность автомобиля смолы, сока растений, птичьего помета, мертвых насекомых.
- После вождения в районах, где в воздухе содержится высокая концентрация сажи, дыма, масла, угольной

и каменной пыли, металлических частиц и химических элементов.

- Если автомобиль покрыт пылью или грязью и т.п.



ОБСЛУЖИВАНИЕ КУЗОВА АВТОМОБИЛЯ

МОЙКА АВТОМОБИЛЯ

Разбрызгайте достаточное количество жидкости на поверхность автомобиля, чтобы удалить грязь и въевшуюся сажу.

- Начните с верхней части автомобиля и двигайтесь к области колес.
- Чтобы вымыть кузов автомобиля, используйте мягкую губку или ткань.
- Если автомобиль сильно загряз-

ПОДГОТОВКА К ЗИМНЕМУ ПЕРИОДУ

Данная диаграмма показывает подготовку автомобиля к зимнему периоду для эксплуатации в различных климатических условиях.

Используйте количество антифриза в соотношении более 50%

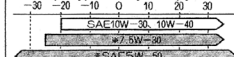
Климатические условия	Концентрация антифриза	Температура замерзания
Умеренный климат	25%	-10°C
Холодный климат	50%	-20°C
Очень холодный климат	100%	Ниже -50°C

Проверка охлаждающей жидкости

Используйте охлаждающую жидкость с длительным сроком эксплуатации с концентрацией 50% от производителя Toyota

Меняйте моторное масло в зависимости от температуры воздуха окружающей среды

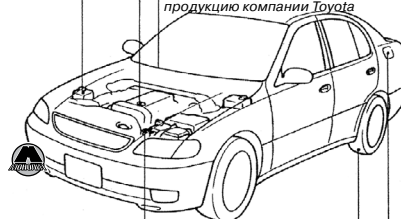
Температура воздуха окружающей среды (°C)



Для местности с очень холодным климатом рекомендуется использовать моторное масло 7.5W-30, или 5W-50

Установка зимних щеток стеклоочистителей

Всегда используйте оригинальную продукцию компании Toyota



Подготовка цепей противоскольжения

Установка зимних шин

Подготовьте колеса, размер которых подходит для Вашего автомобиля

Удалите влагу из топливного бака

Для удаления влаги используйте оригинальную продукцию компании Toyota

ПОЛОМКИ

ПОЛОМКИ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ

Остановите автомобиль на обочине дороги и включите аварийную сигнализацию.

- С целью предупреждения водителей других транспортных средств, нужно обязательно использовать аварийную сигнализацию во время остановки автомобиля на дороге.
- На шоссе или автострадах, знак аварийной ситуации следует устанавливать позади автомобиля.
- В чрезвычайной аварийной ситуации, используйте сигнальную шашку.

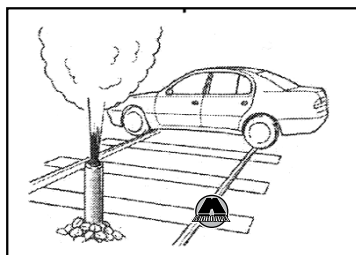
НЕ УДАЕТСЯ ПОВТОРНО ЗАПУСТИТЬ ДВИГАТЕЛЬ

Внезапная остановка автомобиля на железнодорожном пути

Установите рычаг переключения коробки передач в положение N и переместите автомобиль в безопасное место. Если автомобиль остановился

на железнодорожном пути и его невозможно переместить, как можно скорее нажмите кнопку железнодорожной аварийной ситуации. В качестве сигнала аварийной ситуации используйте сигнальную шашку.

- Вы не сможете переместить автомобиль, установив замок зажигания в положение START.



Внезапная остановка автомобиля на шоссе.

Установите рычаг переключения коробки передач в положение N, и переместите автомобиль в безопасное место.

- Вы не сможете переместить автомобиль, установив замок зажигания в положение START.

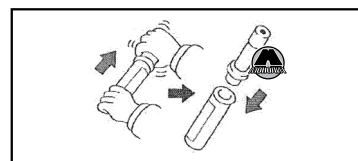
СИГНАЛЬНАЯ ШАШКА

РАСПОЛОЖЕНИЕ

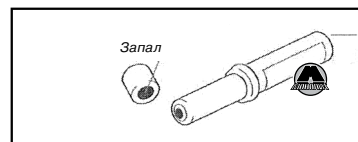
Сигнальная шашка находится под перчаточным ящиком.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИГНАЛЬНОЙ ШАШКИ

1. Извлеките сигнальную шашку из её корпуса и вставьте обратной стороной, как показано на рисунке.



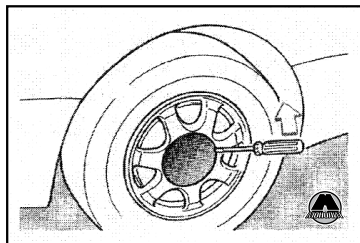
2. Чтобы зажечь шашку, потрите запал на конце шашке о химический состав на колпачке шашки.



Издательство «Монолит»

безопасном месте на твердой ровной поверхности.

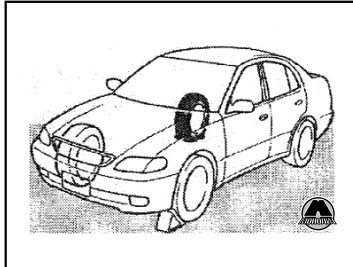
2. Затяните стояночный тормоз.
3. Установите замок зажигания в положение Р, и остановите двигатель.
4. При необходимости, включите аварийную сигнализацию, и расположите пассажиров и весь тяжелый багаж в безопасном месте. Установите знак аварийной ситуации позади автомобиля.
5. Извлеките домкрат и инструменты.
6. Установите плоскую отвертку в паз на колесе и удалите колесный колпак.



Предостережение:
Если колесный колпак удалять руками, можно повредить пальцы.

ЗАМЕНА ПОВРЕЖДЕННОГО КОЛЕСА

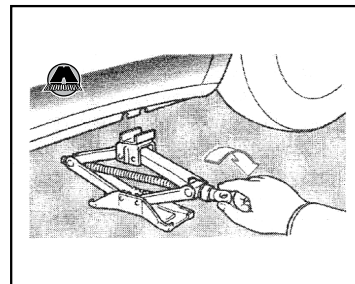
1. Установите колесные упоры под колесо, расположенное по диагонали от колеса, требующего замены. Меняя переднее колесо, установите колесные упоры под заднюю часть заднего колеса, расположенного по диагонали от колеса, требующего замены, меняя заднее колесо, установите колесные упоры под переднюю часть переднего колеса, расположенного по диагонали от колеса, требующего замены.



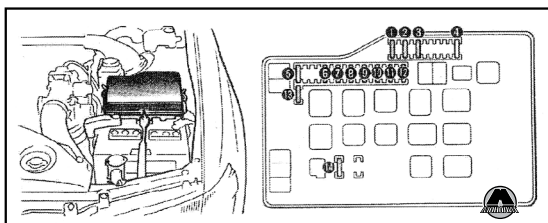
2. Используя баллонный ключ, поворачивайте болты влево, как показано на рисунке, до тех пор, пока они не

ослабнут настолько, чтобы потом их можно было удалить вручную.

3. Установите домкрат под точками установки домкрата возле колеса, требующего замены. Убедитесь, что поверхность грунта твердая и домкрат устойчив.
4. Вручную поворачивайте домкрат по часовой стрелке и поднимайте его до тех пор, пока он не достигнет точек установки домкрата на корпусе автомобиля.



5. Убедитесь, что домкрат установлен в точки установки домкрата.
6. Поднимайте автомобиль домкратом до тех пор, пока колесо не приподнимется от земли.



	Название плавкого предохранителя	Номинал	Устройство
1.	Резервный предохранитель подогрева	7.5A	Электронная система управления EFI
2.	Фара головного освещения (правая)	15A	Фара головного освещения (правая)
3	Фара головного освещения (левая)	15A	Головное освещение (левая)
4	Вентилятор радиатора	30 A	Вентилятор радиатора
5	Генератор переменного тока	7.5	Генератор переменного тока

	Название плавкого предохранителя	Номинал	Устройство
6	AM2	10A	Система подушки безопасности, Антиблокировочная тормозная система полноприводного автомобиля
7	Освещение салона	10 A	Освещение салона, Антиблокировочная тормозная система полноприводного автомобиля, система контроля тягового усилия, круиз-контроль
8	Телефон	15 A	Автомобильный телефон
9	Аварийная сигнализация / гудок	15 A	Аварийная сигнализация, звуковой сигнал (гудок)
10	EFI	20A	Электронная система впрыска топлива (EFI)
11	Радио № 1	25A	Аудиосистема
12	IG2	30A	—

Издательство «Монолит»

Предостережение:

- **Никогда не используйте кусочки проволоки или металлическую фольгу вместо плавких предохранителей, потому что это может привести к воспламенению проводки и возникновению пожара.**
- **Обратитесь к дилеру компании Toyota для проверки автомобиля в следующих случаях:**
 - если после замены плавкий предохранитель снова перегорел.
 - если электроприбор не работает даже после замены плавкого предохранителя.

**Примечание:**

Если предохранитель не перегорел, возможно, перегорела лампа накаливания.

НОМИНАЛ ЛАМП НАКАЛИВАНИЯ

Используйте лампы накаливания с одинаковым номиналом напряжения 12 В.

Сервисные данные:**Передняя сторона**

Галогеновые фары 55/55 Вт
 Противотуманные фары 55 Вт
 Габаритные огни 5 Вт
 Указатели поворотов
 (Одновременно с аварийной сигнализацией) 21 Вт

Задняя сторона

Указатели поворотов
 (Одновременно с аварийной сигнализацией) 21 Вт
 Стоп-сигнал /задние сигнальные огни 21 Вт

Фонарь заднего хода 21 Вт
 Подсветка номерного знака 5 Вт

Лампы накаливания освещения салона

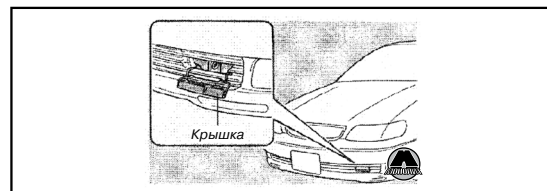
Освещение салона
 Передняя сторона 8 Вт
 Задняя сторона 3 Вт
 Местное освещение 8 Вт
 Подсветка задней откидной двери 3.8 Вт

БУКСИРОВКА**ВО ВРЕМЯ БУКСИРОВКИ**

Если двигатель работает, а автомобиль не двигается с места, или слышен необычный шум, это свидетельствует о неисправности системы привода. Обратитесь к дилеру компании Toyota для проверки автомобиля

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ БУКСИРНОГО КРЮКА

Удалите резиновую крышку.



СПЕЦИФИКАЦИИ

Модель автомобиля		30V (AT_3.0)	30Q (AT_3.0)
Тип автомобиля		e-JZS147	E-JZS147
Система привода		fR	FR
Количество дверей		4	4
Общая длина (мм)		4865	4865
Общая ширина (мм)		1795	1795
Общая высота (мм)		1420	1420
Колесная база (мм)		2780	2900
Min ground clearance		150	150
Протектор (мм)	Передний	1535	1535
	Задний	1510	1510
Количество мест		5	5
Масса автомобиля с автоматической коробкой передач (кг)		1680	1580
Масса автомобиля с автоматической коробкой передач (кг)			-
Минимальный радиус поворота (и)		5.5	5.5
Подвеска	Передняя	Двойная, рычажного типа	Двойная, рычажного типа
	Задняя	Двойная, рычажного типа	Двойная, рычажного типа
Тормозная система	Передняя	С вентилируемым диском	С вентилируемым диском
	Задняя	С вентилируемым диском	С вентилируемым диском
Размер шин	Передняя	225/55R1693H	215/65R1596H
	Задняя	225/55R1693H	215/65R1596H

Издательство «Монолит»